



Брюксел, 29 септември 2016 г.
(OR. en)

12760/16

PUBLIC 64
INF 168

БЕЛЕЖКА

Относно: МЕСЕЧНА СПРАВКА ЗА АКТОВЕТЕ НА СЪВЕТА — АПРИЛ 2016 г.

В настоящия документ са изброени актовете, приети от Съвета през април 2016 г.^{1 2}

В него е посочена информация за приемането на законодателните актове, включително:

- дата на приемане,
- заседание на Съвета,
- номер на приетия документ,
- данни за публикуването в Официален вестник,
- приложими правила за гласуване, резултати от гласуването, както и обяснения на вота и изявления, вписани в протокола на Съвета, ако има такива.

В настоящия документ се съдържа и информация за приемането на незаконодателни актове, които Съветът е решил да оповести публично.

¹ С изключение на някои актове с ограничен обхват, като процедурни решения, решения за назначаване, решения на органи, създадени съгласно международни споразумения, конкретни бюджетни решения и т.н.

² При законодателни актове, приети чрез обикновената законодателна процедура, може да има разлика между датата на заседанието на Съвета, когато законодателният акт е приет, и действителната дата на въпросния акт, тъй като законодателните актове, приети чрез обикновената законодателна процедура, се смятат за приети едва след като бъдат подписани както от председателя на Съвета и председателя на Европейския парламент, така и от генералните секретари на двете институции.

Настоящият документ е достъпен също и на уебсайта на Съвета:

[Месечна справка за актовете на Съвета \(актове\) — Consilium](#)

Посочените в справката документи могат да бъдат получени чрез публичния регистър на документите на Съвета: [Документи и публикации — Consilium](#)

Следва да се отбележи, че настоящият документ е съставен само с информативна цел — автентични са единствено протоколите на Съвета. Те са достъпни на уебсайта на Съвета:

[Протоколи на Съвета — Consilium](#)

ИНФОРМАЦИЯ ЗА АКТОВЕТЕ, ПРИЕТИ ОТ СЪВЕТА ПРЕЗ АПРИЛ 2016 г.

Писмена процедура, приключила на 8 април 2016 г.

ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ

АКТ	ДОКУМЕНТ	ПРАВИЛО ЗА ГЛАСУВАНЕ	РЕЗУЛТАТИ ОТ ГЛАСУВАНЕТО
Директива (ЕС) 2016/680 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 година относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от компетентните органи за целите на предотвратяването, разследването, разкриването или наказателното преследване на престъпления или изпълнението на наказания и относно свободното движение на такива данни, и за отмяна на Рамково решение 2008/977/ПВР на Съвета ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 89—131	5418/16	квалифицирано мнозинство	всички държави членки: за, с изключение на: въздържал се: АТ

Изявление на Чешката република

Чешката република приветства приемането на позицията на Съвета и приключването на преговорите. Чешката република подкрепи активно и конструктивно преговорите и оценява факта, че на много от изразените опасения се намери разрешение, като например връзката със съществуващи международни споразумения или признаването, че борбата с престъпността и защитата на обществената сигурност са тясно и често неразривно свързани в рамките на дейността на правоприлагащите органи.

Въпреки това Чешката република продължава да бъде сериозно обезпокоена от няколко въпроса.

Първо, Чешката република смята, че да се регламентира с предлаганата директива обработването на национално равнище на лични данни без трансграничен елемент от страна на компетентните органи в сферата на правоприлагането и наказателното правосъдие не е изцяло в съответствие с принципа на субсидиарност, както е определен в член 5 от Договора за Европейския съюз и Протокол (№ 2) относно прилагането на принципите на субсидиарност и на пропорционалност. По-конкретно смятаме, че държавите членки са в по-добра позиция да регламентират обработването на лични данни на национално равнище в областта на правоприлагането и наказателното правосъдие, като се имат предвид националните особености и установените правила на национално равнище относно правоприлагането и наказателните производства, които са в основата на обработването на личните данни.

Второ, Чешката република изразява съжаление, че Комисията не е предвидила отмяна на разпоредбите, отнасящи се до защитата на данните, в много инструменти от областта на съдебното сътрудничество по наказателноправни въпроси или полицейското сътрудничество. Сложната връзка между новата директива и някои други инструменти ще усложни тяхното използване на практика. Защитата на личните данни в тези области следователно ще продължи да има фрагментиран характер поради наличието на отделни европейски, а не национални, правила.

Трето, Чешката република изразява съжаление във връзка с това, че някои изисквания налагат непропорционална тежест за компетентните органи. Цялата дейност на правоприлагащите органи е уредена със законови разпоредби и върху нея се упражнява редовен надзор или тя най-малкото подлежи на надзор от съдебната власт. При тези обстоятелства добавената стойност на новото задължение за определяне на длъжностни лица по защита на данните остава неясна.

Накрая, според Чешката република срокът за изпълнение е прекомерно кратък, предвид на факта, че няколко закона трябва да бъдат значително изменени. Освен това, възможните конфликти с други европейски инструменти в областта на съдебното сътрудничество по наказателноправни въпроси или полицейското сътрудничество, на които Комисията не е намерила решение, ще трябва да бъдат взети предвид от националните законодатели.

Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 година относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните) (Текст от значение за ЕИП) ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 1—88	5419/16	квалифицирано мнозинство	всички държави членки: за, с изключение на: против: АТ
--	---------	--------------------------	--

Изявление на Комисията

Комисията изразява съжаление за промяната на първоначалното ѝ предложение чрез заличаването на съображения 136, 137 и 138, свързани с достиженията на правото от Шенген. Комисията счита, че особено що се отнася до визите, граничния контрол и връщането, Общият регламент за защита на данните представлява развитие на достиженията на правото от Шенген за четирите държави, асоциирани към процеса на изпълнение, прилагане и развитие на споменатите достижения на правото на ЕС.

Изявление на Чешката република

Чешката република приветства приемането на позицията на Съвета и приключването на преговорите. Чешката република подкрепи активно и конструктивно преговорите и оценява факта, че на много от изразените опасения се намери разрешение, като например връзката със съществуващи международни споразумения или укрепването на взаимното сътрудничество между надзорните органи.

Въпреки това Чешката република продължава да бъде сериозно обезпокоена от няколко въпроса.

На първо място, Чешката република не е убедена, че прилагането на регламента по отношение на администраторите в чужбина ще бъде достатъчно ефективно. Това би могло да доведе до погрешно чувство на сигурност от страна на европейските граждани.

На второ място, Чешката република изразява съжаление, че съществуващата директива бе следвана твърде стриктно. Например, казуистичната категория на „чувствителните лични данни“ не можа да бъде заменена от по-системното използване на основан на риска подход, въпреки че действителната чувствителност на личните данни и произтичащата необходимост от защита могат да се различават в зависимост от обработката.

На трето място, Чешката република изразява опасения относно максималния размер на административните санкции в комбинация с твърде общо определени нарушения. Освен това, когато се прави позоваване на фиксираната сума и на сумата, базирана на икономическата мощ, която от двете е по-висока, се оказва, че административните глоби засягат още повече малките и средни предприятия, които често са движещата сила на иновациите.

На четвърто място, Чешката република изразява съжаление, че основаният на риск подход не бе използван по-широко и че някои изисквания налагат непропорционална административна и друга тежест на администраторите и обработващите лични данни.

Накрая, според Чешката република периодът за адаптация е прекомерно кратък, предвид факта, че много закони следва да бъдат оценени и при необходимост — изменени.

Изявление на Обединеното кралство

Обединеното кралство подкрепя споразумението за нов режим на защита на данните, който да осигури хармонизирана рамка за целия ЕС. Обединеното кралство ще използва предоставената на държавите членки възможност за преценка относно прилагането на регламента по подходящ начин на национално равнище.

Обединеното кралство счита, че проектът за общ регламент относно защитата на данните съдържа задължения по член 48 във връзка с взаимното признаване на съдебни решения, които попадат в обхвата на част III, дял V от Договора за функционирането на Европейския съюз. Ето защо, във връзка с разпоредбите, с които се определят правилата относно признаването и привеждането в изпълнение на съдебни решения в член 48, без да се засягат други разпоредби в Договорите, в съответствие с членове 1 и 2 от Протокол № 21, Обединеното кралство не упражни правото си на участие и не е обвързано от тези разпоредби.

Изявление на Република Словения

Република Словения подкрепя споразумението за нов режим на ЕС за защита на данните.

Според Република Словения на защитата на данните следва да се гледа преди всичко като на индивидуално човешко право.

Ето защо, Република Словения би искала да изтъкне отново своята позиция, че държавите членки продължават да разполагат с правомощията си да доразвиват защитата на личните данни, за да определят по-високи стандарти в съответствие с Хартата, Европейската конвенция за правата на човека и националните конституции.

Освен това, ние следва да оценим отново дали посочените законни интереси на администраторите на данни представляват човешки права, както и дали са съобразени с конституцията.

Изявление на Австрия

Австрия винаги се е стремяла да допринесе за регламент за защита на данните, който да зачита основните права и в същото време да отчита икономическите интереси. В миналото бе възможно намирането на подходящи решения на редица въпроси. Въпреки активните и продължителни усилия на председателствата и на Австрия обаче, някои важни въпроси остават нерешени (вж. също предишните ни изявления в док. 1384/15 и 5455/16 ADD 1 REV 1). Поради това Австрия изразява съжалението си, че не е в състояние да подкрепи окончателния компромисен текст във вида, в който е предложен.

Равнището на защита на данните съгласно общия регламент за защита на данните в някои отношения не оправдава очакванията спрямо предвиденото в сега действащата Директива 95/46/ЕО за защита на данните и нейното прилагане в рамките на националното право за защита на данните. Тези дефицити в правото на ЕС не могат да бъдат компенсирани от националното право поради факта, че предвидената форма на правния акт е регламент. Това се отнася предимно до следните точки:

- Частните дейности в социални медии не са включени в обхвата на защитата, предоставена от Регламента („изключение във връзка с домашни дейности“; съображение 18 и член 2, параграф 2, буква в)

Не можа да се намери удовлетворително разрешение на основния проблем, че и използването на данни за частни цели може да представлява посегателство или нарушение на основните права на други хора.

- Регламентът не успява да постигне настоящото равнище на защита на данните в частния сектор в Австрия, поради премахването на изискването да се докаже, че интересите на администратора имат преимущество пред интересите на субекта на данните във връзка с поверителността (член 6, параграф 1, буква е)

По време на преговорите Австрия нееднократно подчерта, че не може да приеме формулировката и тълкуването на законните интереси на администратора на данните. Според нас със самото посочване на законните интереси на администратора на данните, без то да е обвързвано с изискване за преценка на тези интереси спрямо интересите на субекта на данните във връзка с поверителността, не може да се обоснове обработката на данните.

Сегашното намерение обаче да се придава еднаква стойност на интересите на практика насърчава подобно третиране. При това положение субектът на данните е поставен в по-неизгодна позиция, тъй като тежестта на доказване на преимущество на интереса на субекта на данните пада върху него, което като цяло допринася за правна несигурност. Следователно целта следва да бъде да се гарантира, че ако трябва да се разреши накръняване на основни права, интересите на администратора при обработването трябва изрично да превишават интересите на субекта на данните във връзка с поверителността. Предложената в момента система, която продължава да е насочена само към наличието на законен интерес на администратора, който при това не трябва да превишава интереса на субекта на данните, ще доведе до намаляване на равнището на защита, предвид пряката приложимост на общия регламент за защита на данните, и следователно е неприемлива за Австрия.

- Заобикалянето на принципа на ограничението на целите посредством неясни правила относно възможността за допълнително обработване на данни за т.нар. „съвместими“ цели (членове 5 и 6)

Според нас основният проблем във връзка с тази разпоредба е, че прибягването до „аргумента за съвместимостта“ трябва да бъде възможно не само за администратора, който първи събира данните („същия администратор“), но и за всеки друг администратор в една (потенциално безкрайна) верига на обработването.

- Възможността за ограничаване на общите принципи на законодателството за защита на данните като справедливост, законосъобразност и пропорционалност от държавите — членки на ЕС

В член 23 се определят условията, при които законодателят на Съюза или държава членка могат да ограничат прилагането на някои права и задължения съгласно общия регламент за защитата на данните. В настоящия документ се прави по-скоро неясно позоваване на член 5 (общи принципи), което дава възможност и за изключения от тези принципи. Ние смятаме обаче, че общите принципи на защитата на данните трябва да се прилагат във всички случаи, които попадат в обхвата на общия регламент за защита на данните, така че никакви изключения не следва да бъдат възможни. Общите принципи включват принципи като „справедливост“, „законосъобразност“ и „пропорционалност“. След като нашето виждане е, че не следва да бъде възможно ограничаването на самите основни принципи, ние считаме тази формулировка за неприемлива.

- Възможността за предаване на данни в чужбина въз основа на законния интерес на администратора

Изключението в член 49, параграф 1, което дава възможност за предаване на данни на трета държава само въз основа на преимуществото на законния интерес на администратора, също не е приемливо за Австрия. Де факто това правило оставя вземането на решение за предаване на данни на трета държава най-вече на преценката на администратора, без предварителна намеса от страна на надзорния орган. Съответно фактът, че администраторът може да има интерес от предаването на данни в чужбина, не следва да представлява подходящо правно основание за предаване.

Въпреки че обхватът на това изключение бе намален с неотдавна приетите допълнителни ограничения (задължение за информиране на надзорните органи, ограничаване до отделни случаи, отнасящи се само до ограничен брой субекти на данни, и т.н.), той продължава да е неясен.

- Възможността за подаване на жалба до надзорен орган и същевременно предприемане на действия по съдебен път

От една страна, трябва да бъде възможно да се подаде жалба до надзорен орган (в рамките на административното право), и в същото време — да се заведе съдебно дело по същия случай. Според нас този двупистов подход поражда много проблеми, например във връзка със силата на пресъденото нещо. Все още не е възможно да се преценят всички практически последици от тази разпоредба.

3459-о заседание на Съвета на Европейския съюз(СЕЛСКО СТОПАНСТВО И РИБАРСТВО), проведено в Люксембург на 11 април 2016 г.

ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ

АКТ	ДОКУМЕНТ	ПРАВИЛО ЗА ГЛАСУВАНЕ	РЕЗУЛТАТИ ОТ ГЛАСУВАНЕТО
Регламент (ЕС) 2016/791 на Европейския парламент и на Съвета от 11 май 2016 година за изменение на регламенти (ЕС) № 1308/2013 и (ЕС) № 1306/2013 по отношение на схемата за помощ за предлагане на плодове и зеленчуци, банани и мляко в учебните заведения ОВ L 135, 24.5.2016 г., стр. 1—10	75/15	квалифицирано мнозинство	всички държави членки: за, с изключение на: против: HU, NL въздържал се: UK

Изявление на Комисията

По отношение на член 23, параграф 3, първа алинея от компромисния текст за изменение на общата организация на селскостопанските пазари, доколкото тази алинея се отнася за схемата за училищата, Комисията потвърждава, че когато приоритизират разпределянето на продуктите държавите членки не са длъжни да спазват минимален дял или процент за продуктите, посочени в същата алинея.

Изявление на Унгария

В Унгария схемата за предлагане на плодове и зеленчуци в училищата и схемата за предлагане на мляко в училищата са много популярни и благодарение на действащото законодателство през последните години и двете програми отбелязват съществено развитие.

В хода на преговорите относно сливането на двете схеми Унгария подкрепи прилагането на критерия за обичайното използване при определянето на индикативните средства за двете схеми, така че да се гарантира постигането на европейските цели на схемите и ефективното използване на финансовите ресурси.

С изменението на Регламент (ЕС) № 1370/2013 на Съвета финансовите средства между държавите членки се разпределят принципно въз основа на броя на децата на възраст между 6 и 10 години и при отчитане на различията в регионалното развитие. Обичайното използване се появява като трети критерий единствено в схемата за млякото.

Ето защо Унгария изтъква отново, че е важно обичайното използване на средствата да се използва като критерий при определянето на индикативните средства и по-специално при окончателното разпределение на средствата за държавите членки по двете схеми.

Изявление на Литва

Литва поддържа своята последователна позиция и счита, че бюджетните разпоредби, а в този случай – одобряването на бюджета на схемата за помощ, прехвърлянията между групите продукти и критериите за разпределение на помощта между държавите членки – следва да се приемат от Съвета в съответствие с член 43, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС).

Освен това Литва е на мнение, че сливането на тези две схеми не носи никаква добавена стойност от гледна точка на тяхната ефективност, опростяване и намаляване на административната тежест, тъй като тези схеми са различни по характер, първоначални цели, продукти и канали за дистрибуция. Отбелязваме още, че двете схеми могат успешно да бъдат продължени в рамките на съществуващата нормативна уредба.

Въпреки това Литва прие цялостния компромис, постигнат на 16 декември 2015 г., за да се гарантира непрекъснатостта на настоящите схеми и безпроблемното изпълнение на основните цели на тези схеми.

Независимо от това Литва подчертава, че използването на член 43, параграф 2 от ДФЕС не следва да се превръща в прецедент и обща практика при приемането на мерки за определяне на цените, налозите, помощите и количествените ограничения в бъдеще.

Изявление на Германия, подкрепено от Австрия, България, Чешката република, Естония, Полша и Словения

Съгласието на посочените по-горе делегации с постигнатото цялостно компромисно споразумение не засяга текущото производство по дело C-113/14.

В съответствие с Договора за функционирането на Европейския съюз Съветът, по предложение на Комисията, приема мерки за определяне на цените, налозите, помощите и количествените ограничения, както и за определянето и разпределянето на възможностите за риболов (член 43, параграф 3 от ДФЕС). Следователно определянето на тези правила е изключителна отговорност на Съвета.

Според последните решения на Съда на Европейския съюз (C-124/13, C-125/13), член 43, параграф 3 от ДФЕС може да обхваща мерки, които не се ограничават до определянето и разпределянето на възможностите за риболов, при условие че не предполагат политически избор, който е запазен за законодателя на ЕС.

Ето защо посочените по-горе делегации приветстват факта, че понастоящем в цялостния компромис – както беше поискано от същите делегации – индикативното разпределение на помощта между държавите членки се основава на член 43, параграф 3 от ДФЕС.

Независимо от това посочените по-горе делегации смятат, че по принцип член 43, параграф 3 от ДФЕС представлява по-подходящото правно основание и за правилата относно прехвърлянето на средства от един сектор в друг. Посочените по-горе делегации обаче отбелязват, че съществуват различни становища по този въпрос.

С настоящото посочените по-горе делегации заявяват, че следва да се прави разлика между правните основания (член 43, параграф 2 и член 43, параграф 3 от ДФЕС) за законодателни проекти, свързани с общата селскостопанска политика и, следователно, за отделните мерки в посочените по-горе предложения.

Във връзка с това посочените по-горе делегации призовават Съвета и Европейския парламент да гарантират, че изборът на член 43, параграф 2 или на член 43, параграф 3 като правно основание ще се подлага на задълбочено и диференцирано разглеждане при всички бъдещи законодателни проекти.

Регламент (ЕС) 2016/580 на Европейския парламент и на Съвета от 13 април 2016 година относно въвеждането на спешни автономни търговски мерки по отношение на Република Тунис ОВ L 102, 18.4.2016 г., стр. 1—4	4/16	квалифицирано мнозинство	всички държави членки: за
Изявление на Гърция и Италия Във връзка с въвеждането на спешни автономни търговски мерки по отношение на Република Тунис Гърция и Италия отдават дължимото внимание на по-широките политически и социално-икономически аспекти на подкрепата на ЕС за Тунис. Същевременно Гърция и Италия изразяват сериозното си безпокойство във връзка с липсата на необходимите консултации, които следваше да бъдат проведени на по-ранен етап, продължителността на мерките, отмяната на плавното месечно разпределение на горепосочения внос и отсъствието на предварителна оценка на въздействието върху европейския сектор на маслиновото масло. Следва също така да се подчертае, че секторът на селското стопанство стои в основата на икономическото възстановяване на Гърция и Италия. Ето защо отстъпките на ЕС за неговите търговски партньори следва да се ръководят от принципа на балансирания и пропорционален подход измежду различните сектори на икономиката на ЕС. Настоящата отстъпка не следва да създаде прецедент за бъдещи случаи.			
Директива (ЕС) 2016/802 на Европейския парламент и на Съвета от 11 май 2016 година относно намаляването на съдържанието на сяра в определени течни горива ОВ L 132, 21.5.2016 г., стр. 58—78	24/15	квалифицирано мнозинство	всички държави членки: за
Регламент (ЕС) 2016/793 на Европейския парламент и на Съвета от 11 май 2016 година за предотвратяване на търговското отклоняване към Европейския съюз на някои основни лекарства ОВ L 135, 24.5.2016 г., стр. 39—52	5/16	квалифицирано мнозинство	всички държави членки: за
НЕЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ			
АКТ		ДОКУМЕНТИ/ИЗЯВЛЕНИЯ	
Регламент (ЕС) 2016/795 на Съвета от 11 април 2016 година за изменение на Регламент (ЕС) № 1370/2013 за установяване на мерки за определянето на някои помощи и възстановявания, свързани с общата организация на пазарите на селскостопански продукти ОВ L 135, 24.5.2016 г., стр. 115—119		15436/15	

Изявление на Германия, подкрепено от Австрия, България, Чешката република, Естония, Полша и Словения ⁽¹⁾ относно преговорите по

- **Предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕС) № 1308/2013 и на Регламент (ЕС) № 1306/2013 по отношение на схемата за помощ за предлагане на плодове и зеленчуци, банани и мляко в учебните заведения (първо четене)**
- **Предложението за регламент на Съвета за изменение на Регламент (ЕС) № 1370/2013 за установяване на мерки за определянето на някои помощи и възстановявания, свързани с общата организация на пазарите на селскостопански продукти**

Съгласието на посочените по-горе делегации с постигнатото цялостно компромисно споразумение не засяга текущото производство по дело C-113/14.

В съответствие с Договора за функционирането на Европейския съюз Съветът, по предложение на Комисията, приема мерки за определяне на цените, налозите, помощите и количествените ограничения, както и за определянето и разпределянето на възможностите за риболов (член 43, параграф 3 от ДФЕС). Следователно определянето на тези правила е изключителна отговорност на Съвета.

Според последните решения на Съда на Европейския съюз (C-124/13, C-125/13), член 43, параграф 3 от ДФЕС може да обхваща мерки, които не се ограничават до определянето и разпределянето на възможностите за риболов, при условие че не предполагат политически избор, който е запазен за законодателя на ЕС.

Ето защо посочените по-горе делегации приветстват факта, че понастоящем в цялостния компромис – както беше поискано от същите делегации – индикативното разпределение на помощта между държавите членки се основава на член 43, параграф 3 от ДФЕС.

Независимо от това посочените по-горе делегации смятат, че по принцип член 43, параграф 3 от ДФЕС представлява по-подходящото правно основание и за правилата относно прехвърлянето на средства от един сектор в друг. Посочените по-горе делегации обаче отбелязват, че съществуват различни становища по този въпрос.

С настоящото посочените по-горе делегации заявяват, че следва да се прави разлика между правните основания (член 43, параграф 2 и член 43, параграф 3 от ДФЕС) за законодателни проекти, свързани с общата селскостопанска политика и, следователно, за отделните мерки в посочените по-горе предложения.

Във връзка с това посочените по-горе делегации призовават Съвета и Европейския парламент да гарантират, че изборът на член 43, параграф 2 или на член 43, параграф 3 като правно основание ще се подлага на задълбочено и диференцирано разглеждане при всички бъдещи законодателни проекти.

⁽¹⁾ Делегацията на Нидерландия подкрепя елементите от настоящото изявление, които се отнасят до въпроса за правното основание.

Изявление на Унгария

относно предложенията за сливане на схемата за предлагане на плодове и зеленчуци и схемата за предлагане на мляко в училищата

В Унгария схемата за предлагане на плодове и зеленчуци в училищата и схемата за предлагане на мляко в училищата са много популярни и благодарение на действащото законодателство през последните години и двете програми отбелязват съществено развитие.

В хода на преговорите относно сливането на двете схеми Унгария подкрепи прилагането на критерия за обичайното използване при определянето на индикативните средства за двете схеми, така че да се гарантира постигането на европейските цели на схемите и ефективното използване на финансовите ресурси.

С изменението на Регламент (ЕС) № 1370/2013 на Съвета финансовите средства между държавите членки се разпределят принципно въз основа на броя на децата на възраст между 6 и 10 години и при отчитане на различията в регионалното развитие. Обичайното използване се появява като трети критерий единствено в схемата за млякото.

Ето защо Унгария изтъква отново, че е важно обичайното използване на средствата да се използва като критерий при определянето на индикативните средства и по-специално при окончателното разпределение на средствата за държавите членки по двете схеми.

Изявление на Литва

относно:

- **Предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕС) № 1308/2013 и на Регламент (ЕС) № 1306/2013 по отношение на схемата за помощ за предлагане на плодове и зеленчуци, банани и мляко в учебните заведения**
- **Предложението за регламент на Съвета за изменение на Регламент (ЕС) № 1370/2013 за установяване на мерки за определянето на някои помощи и възстановявания, свързани с общата организация на пазарите на селскостопански продукти**

Литва поддържа своята последователна позиция и счита, че бюджетните разпоредби, а в този случай – одобряването на бюджета на схемата за помощ, прехвърлянията между групите продукти и критериите за разпределение на помощта между държавите членки – следва да се приемат от Съвета в съответствие с член 43, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС).

Освен това Литва е на мнение, че сливането на тези две схеми не носи никаква добавена стойност от гледна точка на тяхната ефективност, опростяване и намаляване на административната тежест, тъй като тези схеми са различни по характер, първоначални цели, продукти и канали за дистрибуция. Отбелязваме още, че двете схеми могат успешно да бъдат продължени в рамките на съществуващата нормативна уредба.

Въпреки това Литва прие цялостния компромис, постигнат на 16 декември 2015 г., за да се гарантира непрекъснатостта на настоящите схеми и безпроблемното изпълнение на основните цели на тези схеми.

Независимо от това Литва подчертава, че използването на член 43, параграф 2 от ДФЕС не следва да се превръща в прецедент и обща практика при приемането на мерки за определяне на цените, налозите, помощите и количествените ограничения в бъдеще.

Решение на Съвета за упълномощаване на Комисията да започне преговори от името на Европейския съюз за подновяването на протокола за определяне на възможностите за риболов и на финансовото участие, предвидени в Споразумението за партньорство в областта на устойчивото рибарство между Европейския съюз и Република Мавриций

6731/16

Изявление 1 на Комисията

Според Комисията не е необходимо в решение на Съвета за разрешаване на започването на преговори да се посочва материалноправно основание.

Изявление 2 на Комисията

Съгласно член 31, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета относно общата политика в областта на рибарството Комисията напълно признава значението на устойчивата експлоатация на морските биологични ресурси и следващата от това необходимост да се гарантира подходящо прилагане на концепцията за излишък, както е изразена в член 62, параграф 2 от Конвенцията на Организацията на обединените нации по морско право, по-специално в случаите, в които достъпът на външния флот на ЕС до ресурси, разпределени във води на партньорската държава, се управлява от споразумения за партньорство в областта на устойчивото рибарство и съответните им протоколи.

При все това, по отношение на член 64 от Конвенцията на Организацията на обединените нации по морско право и член 31, параграф 4 от Регламент (ЕС) № 1380/2013, Комисията счита, че концепцията за излишък се прилага в по-малка степен спрямо дейности по рибарство, при които се експлоатират далекомигриращи видове, където целите и мерките на управление — правила за приоритетен достъп, улов, ограничаване на капацитета или усилията и ключове за разпределение, ако е целесъобразно — трябва да бъдат определени предимно на регионално и подрегионално равнище от договарящите се страни към компетентните регионални организации за управление на рибарството, като надлежно се вземат предвид съответните научни становища.

Решение на Съвета за разрешаване на започването на преговори за сключване на международно споразумение за предотвратяване на нерегламентиран риболов в открито море в централната част на Северния ледовит океан

7422/16

Изявление на Обединеното кралство

Обединеното кралство изцяло подкрепя целите на предлаганото международно споразумение за предотвратяване на нерегулирания дълбоководен риболов в централната част на Северния ледовит океан. Обединеното кралство заявява, че решението на Съвета и указанията за водене на преговорите предвиждат Комисията да води преговори по такова споразумение от името на Европейския съюз, по въпроси, които са от компетентността на Съюза, по-специално които спадат към управлението на рибарството в рамките на общата политика в областта на рибарството, и не засягат разделението на компетентностите между ЕС и неговите държави членки.

Изявление на Комисията

Според Комисията не е необходимо в решение на Съвета за разрешаване на започването на преговори да се посочва материалноправно основание.

Решение на Съвета за упълномощаване на Република Полша в интерес на Европейския съюз да започне преговори за изменение на Конвенцията за опазване и управление на запасите от сайда в централната част на Берингово море, което ще позволи на регионални организации за икономическа интеграция като Европейския съюз да станат страна по Конвенцията

7277/16

Изявление на Комисията Според Комисията не е необходимо в решение на Съвета за разрешаване на започването на преговори да се посочва материалноправно основание.	
Решение (ЕС) 2016/590 на Съвета от 11 април 2016 година за подписване, от името на Европейския съюз, на Парижкото споразумение, прието по Рамковата конвенция на ООН по изменение на климата ОВ L 103, 19.4.2016 г., стр. 1—2	7106/16
Решение (ЕС) 2016/618 на Европейския парламент и на Съвета от 13 април 2016 година за мобилизиране на средства от Европейския фонд за приспособяване към глобализацията (заявление от Швеция — EGF/2015/009 SE/Volvo Trucks) ОВ L 105, 21.4.2016 г., стр. 20—21	6580/16
Решение (ЕС) 2016/619 на Европейския парламент и на Съвета от 13 април 2016 година за мобилизиране на средства от Европейския фонд за приспособяване към глобализацията (EGF/2016/000 TA 2016 — Техническа помощ по инициатива на Комисията) ОВ L 105, 21.4.2016 г., стр. 22—23	6581/16
Решение (ЕС) 2016/581 на Съвета от 11 април 2016 година относно подписването от името на Европейския съюз на споразумение под формата на размяна на писма между Европейския съюз и Източна република Уругвай в съответствие с член XXIV, параграф 6 и член XXVIII от Общото споразумение за митата и търговията (ГАТТ) от 1994 г. във връзка с изменението на отстъпките в списъка на Република Хърватия в процеса на присъединяването ѝ към Европейския съюз ОВ L 101, 16.4.2016 г., стр. 1—2	6869/16
Решение (ЕС) 2016/630 на Съвета от 11 април 2016 година относно позицията, която трябва да бъде зета от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет за обратно приемане, създаден съгласно Споразумението между Европейската общност и Руската федерация за обратно приемане, във връзка с препоръка относно молбите за обратно приемане, изискващи организирането на интервюта ОВ L 110, 26.4.2016 г., стр. 1—3	7081/16

Решение на Съвета за разрешаване на започването на преговори с Хашемитско кралство Йордания по споразумение между Европейския съюз и Хашемитско кралство Йордания за обратно приемане	6963/16
Решение на Съвета за разрешаване на започването на преговори с Хашемитско кралство Йордания относно споразумение между Европейския съюз и Хашемитско кралство Йордания за улесняване на издаването на визи за краткосрочно пребиваване	7072/16
Решение (ОВППС) 2016/564 на Съвета от 11 април 2016 година за изменение на Решение 2013/798/ОВППС относно ограничителни мерки срещу Централноафриканската република ОВ L 96, 12.4.2016 г., стр. 38—40	6787/16
Регламент (ЕС) 2016/555 на Съвета от 11 април 2016 година за изменение на Регламент (ЕС) № 224/2014 относно ограничителни мерки с оглед на положението в Централноафриканската република ОВ L 96, 12.4.2016 г., стр. 1—2	6921/1/16 REV 1
Решение (ОВППС) 2016/565 на Съвета от 11 април 2016 година за изменение на Решение 2011/235/ОВППС относно ограничителни мерки, насочени срещу определени лица и образувания с оглед на положението в Иран ОВ L 96, 12.4.2016 г., стр. 41—45	7392/16
Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/556 на Съвета от 11 април 2016 година за прилагане на Регламент (ЕС) № 359/2011 относно ограничителни мерки, насочени срещу определени лица, образувания и органи предвид ситуацията в Иран ОВ L 96, 12.4.2016 г., стр. 3—7	7393/16

Приемане на законодателни актове след второ четене в Европейския парламент (Страсбург, 11—14 април 2016 г.)			
ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ			
АКТ	ДОКУМЕНТ	ПРАВИЛО ЗА ГЛАСУВАНЕ	РЕЗУЛТАТИ ОТ ГЛАСУВАНЕТО
Директива (ЕС) 2016/680 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 година относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от компетентните органи за целите на предотвратяването, разследването, разкриването или наказателното преследване на престъпления или изпълнението на наказания и относно свободното движение на такива данни, и за отмяна на Рамково решение 2008/977/ПВР на Съвета ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 89—131	16/16 (7985/16)	не е приложимо	не е приложимо
Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 година относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните) (Текст от значение за ЕИП) ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 1—88	17/16 (7986/16)	не е приложимо	не е приложимо
Писмена процедура, приключила на 12 април 2016 г.			
НЕЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ			
АКТ	ДОКУМЕНТИ/ИЗЯВЛЕНИЯ		
Решение за изпълнение (ОВППС) 2016/573 на Съвета от 12 април 2016 година за прилагане на Решение 2013/183/ОВППС относно ограничителни мерки срещу Корейската народнодемократична република ОВ L 97, 13.4.2016 г., стр. 12—13	7700/16		

Писмена процедура, приключила на 15 април 2016 г.	
НЕЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ	
АКТ	ДОКУМЕНТИ/ИЗЯВЛЕНИЯ
Регламент (ЕС) 2016/591 на Съвета от 15 април 2016 г. за изменение на Регламент (ЕС) № 1370/2013 за установяване на мерки за определянето на някои помощи и възстановявания, свързани с общата организация на пазарите на селскостопански продукти, по отношение на приложимите количествени ограничения за изкупуване на масло и обезмаслено мляко на прах ОВ L 103, 19.4.2016 г., стр. 3—4	7801/16
3460-о заседание на Съвета на Европейския съюз(ВЪНШНИ РАБОТИ), проведено в Люксембург на 18 и 19 април 2016 г.	
НЕЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ	
АКТ	ДОКУМЕНТИ/ИЗЯВЛЕНИЯ
Решение (ОВППС) 2016/597 на Съвета от 18 април 2016 година за удължаване на мандата на специалния представител на Европейския съюз за блискоизточния мирен процес ОВ L 103, 19.4.2016 г., стр. 29—33	6929/16
Решение (ОВППС) 2016/596 на Съвета от 18 април 2016 година за удължаване на мандата на специалния представител на Европейския съюз за Централна Азия ОВ L 103, 19.4.2016 г., стр. 24—28	6927/16
Решение (ОВППС) 2016/608 на Съвета от 18 април 2016 година относно временното приемане на някои палестинци от държави — членки на Европейския съюз ОВ L 104, 20.4.2016 г., стр. 18—18	7173/16
Заклучения на Съвета относно платформата за подкрепа на мисии	7709/16

Решение (ОВППС) 2016/609 на Съвета от 18 април 2016 година за изменение на Решение 2010/413/ОВППС относно ограничителни мерки срещу Иран ОВ L 104, 20.4.2016 г., стр. 19—20	7625/16		
Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/603 на Съвета от 18 април 2016 година за прилагане на Регламент (ЕС) № 267/2012 относно ограничителни мерки срещу Иран ОВ L 104, 20.4.2016 г., стр. 8—9	7627/16		
Решение (ОВППС) 2016/610 на Съвета от 19 април 2016 година за военна мисия на Европейския съюз по линия на ОПСО за обучение в Централноафриканската република (EUTM RCA) ОВ L 104, 20.4.2016 г., стр. 21—26	6951/16		
Решение на Съвета за разрешаване на започването на преговори с Централноафриканската република за споразумение относно статуса на военната мисия на Европейския съюз за обучение в Централноафриканската република	7294/16		
Заклучения на Съвета относно Либия	7990/16		
Заклучения на Съвета относно борбата с хибридните заплахи	7857/16		
3461-во заседание на Съвета на Европейския съюз (ПРАВОСЪДИЕ И ВЪТРЕШНИ РАБОТИ), проведено в Люксембург на 21 април 2016 г.			
ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ			
АКТ	ДОКУМЕНТ	ПРАВИЛО ЗА ГЛАСУВАНЕ	РЕЗУЛТАТИ ОТ ГЛАСУВАНЕТО
Директива (ЕС) 2016/800 на Европейския парламент и на Съвета от 11 май 2016 година относно процесуалните гаранции за децата, които са заподозрени или обвиняеми в рамките на наказателното производство ОВ L 132, 21.5.2016 г., стр. 1—20	2/16	квалифицирано мнозинство	всички държави членки: за, с изключение на: не участват: DK, IE, UK

Изявление на Италия

Италия приветства приемането на директивата на Европейския парламент и на Съвета относно процесуалните гаранции за децата, които са заподозрени или обвиняеми в рамките на наказателното производство, като по-нататъшна стъпка в изпълнението на пътната карта относно процесуалните права на заподозрените и обвиняемите лица, приета от Съвета през 2009 г.

Италия остава загрижена по отношение на нивото на защита, което този инструмент осигурява на децата в рамките на наказателното производство, предвид на тяхната особена уязвимост и значимостта на правата, за които се търси защита. Тази специфична особеност на децата, заедно с принципите, произтичащи от Хартата, Европейската конвенция за защита на правата на човека и съдебната практика на Европейския съд по правата на човека, следва да определят тълкуването на разпоредбите, които се съдържат в инструмента. При изпълнението на директивата Италия ще продължи да се ръководи от високото равнище на защита, което правната система на страната предоставя на децата в наказателното производство.

Регламент (ЕС) 2016/792 на Европейския парламент и на Съвета от 11 май 2016 година за хармонизираните индекси на потребителските цени и за индекса на цените на жилищата и за отмяна на Регламент (ЕО) № 2494/95 на Съвета (Текст от значение за ЕИП)
ОВ L 135, 24.5.2016 г., стр. 11—38

1/16

квалифицирано
мнозинство

всички държави
членки: за, с
изключение на:
въздържал се: АТ

Изявление на Австрия

Австрия смята, че от член 5, параграф 4 от регламента относно хармонизираните индекси на потребителските цени за държавите членки произтича следното: в съответствие с принципа на субсидиарност държавите членки могат по силата на член 5, параграф 4 да предвидят подходящи правила по отношение на аспектите на метода на събиране на данни, като напр. определянето на нужното ниво на подробности, нивото на обобщаване и честотата на предаването на данните. Като се има предвид целта тази нова форма на събиране на данни по член 5, параграф 4 да не доведе до допълнителна тежест за предприятията (съображение 20, съгласно обяснителния меморандум на Европейската комисия към предложението за регламент не е необходима оценка на въздействието!), следва да се предположи, че е достатъчно статистическите единици (стопанските субекти) да изпращат веднъж месечно съответните обобщени данни — доколкото същите са налични в електронен вид — на националните органи по искане на последните (както при събирането на данни в момента) и че в съответствие с европейските инициативи (по-добро законотворчество, Small Business Act) държавите членки могат да освободят МСП от задължението за уведомяване.

Директива (ЕС) 2016/681 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 година относно използването на резервационни данни на пътниците с цел предотвратяване, разкриване, разследване и наказателно преследване на терористични престъпления и тежки престъпления ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 132—149	71/15	квалифицирано мнозинство	всички държави членки: за, с изключение на: не участва: DK
Изявление на Съвета Член 2 от директивата за резервационните данни на пътниците дава на държавите членки, които желаят това, възможност да я прилагат по отношение на вътрешни за ЕС полети — на доброволна основа и след уведомяване на Комисията за тази цел. Като се има предвид настоящата ситуация по отношение на сигурността в Европа, държавите членки заявяват, че от датата на транспониране, предвидена в член 18, те ще използват пълноценно предоставената от член 2 възможност съгласно условията, определени от директивата. Държавите членки заявяват, че както е поискано от Парламента, те се задължават да разширят съгласно националното си право събирането на PNR данни, така че да бъдат обхванати и невъздушни превозвачи, например туристически агенции и туроператори, които предоставят свързани с пътувания услуги, включително резервации на полети, за които събират и обработват PNR данни.			
НЕЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ			
АКТ		ДОКУМЕНТИ/ИЗЯВЛЕНИЯ	
Решение за изпълнение на Съвета за одобряване на сключването от Евроюст на Споразумението за сътрудничество между Евроюст и Черна гора		11596/15	
Решение за изпълнение на Съвета за одобряване на сключването от Евроюст на Споразумението за сътрудничество между Евроюст и Украйна		11592/15	
Решение за изпълнение на Съвета за одобряване на сключването от страна на Европейската полицейска служба (Европол) на Споразумението за стратегическо сътрудничество между Федеративна република Бразилия и Европол		13980/1/15 REV 1	

Заключения на Съвета относно сближаването на практиките в областта на решенията във връзка с убежището	7255/16
Изявление на Обединеното кралство Обединеното кралство одобрява ролята на ЕСПОУ в подкрепата на практическото сътрудничество и изграждането на капацитет и поради това напълно подкрепя ролята на ЕСПОУ за улесняване на създаването на информацията за страната на произход (ИСП) в подкрепа на ресурсите на държавите членки за ИСП. Обединеното кралство отбелязва, че в заключенията се посочва, че ролята на ЕСПОУ изцяло зачита границите между ИСП за научни изследвания и създаването от една страна, и последващите политически заключения от друга страна, които остават отговорност на държавите членки.	
Решение (ЕС) 2016/828 на Съвета от 21 април 2016 година за сключването от името на Съюза на Протокол за изменение на Споразумението между Европейската общност и Република Сан Марино, което предвижда мерки, еквивалентни на тези, предвидени в Директива 2003/48/ЕО на Съвета относно данъчното облагане на доходи от спестявания под формата на лихвени плащания ОВ L 140, 27.5.2016 г., стр. 1—2	13445/15
Решение на Съвета за подписването от името на Европейския съюз и на неговите държави членки и за временното прилагане на протокол към Рамковото споразумение между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Република Корея, от друга страна, за да се вземе предвид присъединяването на Хърватия към Европейския съюз	7729/16

Протокол към Рамковото споразумение между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Република Корея, от друга страна, за да се вземе предвид присъединяването на Република Хърватия към Европейския съюз	7730/16
Решение (ЕС) 2016/837 на Съвета от 21 април 2016 година за подписване, от името на Европейския съюз, и временно прилагане на Споразумението между Европейския съюз, Исландия, Княжество Лихтенщайн и Кралство Норвегия за финансов механизъм на ЕИП за периода 2014—2021 г., Споразумението между Кралство Норвегия и Европейския съюз за финансов механизъм на Норвегия за периода 2014—2021 г., Допълнителния протокол към Споразумението между Европейската икономическа общност и Кралство Норвегия и Допълнителния протокол към Споразумението между Европейската икономическа общност и Исландия ОВ L 141, 28.5.2016 г., стр. 1—2	6661/16
Изявление на Чешката република и България относно прилагането на методиката на Кохезионния фонд за двата финансови механизма — на ЕИП и на Норвегия, за периода 2014—2021 г. Чешката република оценява успешните резултати от преговорите относно финансовите механизми на ЕИП и на Норвегия за периода 2014—2021 г. и приветства постигнатия окончателен компромис. Независимо от това Чешката република би искала да припомни, че от началото на преговорите по финансовите механизми за периода 2014—2021 г. ние подкрепяхме използването на настоящата методика на Кохезионния фонд за разпределение на средствата между отговарящите на условията за финансиране държави членки. Изтъкваме отново, че макар в дух на компромис Чешката република да подкрепи крайните резултати от преговорите, ние съжаляваме, че окончателното изчисление на разпределението на средствата не съответства изцяло на методиката на Кохезионния фонд. Във връзка с това Чешката република призовава ЕСВД и Комисията да прилагат проверената, справедлива и системна методика на Кохезионния фонд в бъдещия преговорен процес относно двата финансови механизма за периодите след 2021 г., за да гарантират прозрачността в разпределението на средствата от финансовите механизми и да улеснят бъдещите преговори.	

Споразумение между Европейския съюз, Исландия, Княжество Лихтенщайн и Кралство Норвегия за финансов механизъм на ЕИП за периода 2014—2021 г. ОВ L 141, 28.5.2016 г., стр. 3—10	6956/16
Споразумение между Кралство Норвегия и Европейския съюз за финансов механизъм на Норвегия за периода 2014—2021 г. ОВ L 141, 28.5.2016 г., стр. 11—17	6957/16
Допълнителен протокол към Споразумението между Европейската икономическа общност и Република Исландия ОВ L 141, 28.5.2016 г., стр. 18—21	6960/16
Допълнителен протокол към Споразумението между Европейската икономическа общност и Кралство Норвегия ОВ L 141, 28.5.2016 г., стр. 22—25	6959/16
Заключения на Съвета относно Специален доклад № 23/2015 на Европейската сметна палата „Качество на водите в басейна на река Дунав: постигнат е напредък по отношение на прилагането на Рамковата директива за водите, но са необходими още действия“	7144/16
Решение (ЕС) 2016/769 на Съвета от 21 април 2016 година за приемане на измененията на Протокола от 1998 г. за устойчивите органични замърсители към Конвенцията от 1979 г. за трансгранично замърсяване на въздуха на далечни разстояния ОВ L 127, 18.5.2016 г., стр. 21—31	8651/15
Решение (ЕС) 2016/768 на Съвета от 21 април 2016 година за приемане на измененията на Протокола от 1998 г. към Конвенцията от 1979 г. за трансгранично замърсяване на въздуха на далечни разстояния с тежки метали ОВ L 127, 18.5.2016 г., стр. 8—20	8648/15

Решение (ОВППС) 2016/627 на Съвета от 21 април 2016 година за изменение на Решение 2013/184/ОВППС относно ограничителни мерки срещу Мианмар/Бирма ОВ L 106, 22.4.2016 г., стр. 23—23		7395/16	
Решение (ОВППС) 2016/628 на Съвета от 21 април 2016 година за актуализиране и изменение на списъка на лицата, групите и образуванията, по отношение на които се прилагат членове 2, 3 и 4 от Обща позиция 2001/931/ОВППС за прилагането на специални мерки за борба с тероризма, и за изменение на Решение (ОВППС) 2015/2430 ОВ L 106, 22.4.2016 г., стр. 24—25		7770/16	
Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/620 на Съвета от 21 април 2016 година за прилагане на член 2, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 2580/2001 относно специалните ограничителни мерки за борба с тероризма, насочени срещу определени лица и образувания, и за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2425 ОВ L 106, 22.4.2016 г., стр. 1—3		7777/16	
Приемане на законодателни актове след второ четене в Европейския парламент (Страсбург, 27—28 април 2016 г.)			
ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ			
АКТ	ДОКУМЕНТ	ПРАВИЛО ЗА ГЛАСУВАНЕ	РЕЗУЛТАТИ ОТ ГЛАСУВАНЕТО
Регламент (ЕС) 2016/796 на Европейския парламент и на Съвета от 11 май 2016 година относно Агенцията за железопътен транспорт на Европейския съюз и за отмяна на Регламент (ЕО) № 881/2004 (Текст от значение за ЕИП) ОВ L 138, 26.5.2016 г., стр. 1—43	10/16 (8517/16)	не е приложимо	не е приложимо
Директива (ЕС) 2016/797 на Европейския парламент и на Съвета от 11 май 2016 година относно оперативната съвместимост на железопътната система в рамките на Европейския съюз (Текст от значение за ЕИП) ОВ L 138, 26.5.2016 г., стр. 44—101	11/16 (8519/16)	не е приложимо	не е приложимо
Директива (ЕС) 2016/798 на Европейския парламент и на Съвета от 11 май 2016 година относно безопасността на железопътния транспорт (Текст от значение за ЕИП) ОВ L 138, 26.5.2016 г., стр. 102—149	12/16 (8520/16)	не е приложимо	не е приложимо

Писмена процедура, приключила на 28 април 2016 г.	
НЕЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ	
АКТ	ДОКУМЕНТИ/ИЗЯВЛЕНИЯ
Решение на Съвета за позицията, която да бъде заета от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет, създаден по силата на Конвенцията за общ транзитен режим, по отношение на измененията в посочената конвенция	7633/16
Писмена процедура, приключила на 29 април 2016 г.	
НЕЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ	
АКТ	ДОКУМЕНТИ/ИЗЯВЛЕНИЯ
Регламент (ЕС) 2016/682 на Съвета от 29 април 2016 година за изменение на Регламент (ЕО) № 329/2007 относно ограничителни мерки срещу Корейската народнодемократична република ОВ L 117, 3.5.2016 г., стр. 1—27	6942/16
Решение (ЕС) 2016/776 на Съвета от 29 април 2016 година за подписване от името на Европейския съюз и за временно прилагане на Споразумението за партньорство в областта на устойчивото рибарство между Европейския съюз и правителството на островите Кук и протокола за прилагане към него ОВ L 131, 20.5.2016 г., стр. 1—2	7591/16 правило за гласуване: единодушие резултати от гласуването: всички държави членки: за

Изявление на Комисията

С решението си по съединени дела C-103/12 и C-165/12 (Европейския парламент и Европейската комисия срещу Съвета) Съдът на ЕС ясно потвърди, че решенията относно сключването на споразумения в областта на външната политика на рибарството попадат изцяло в обхвата на член 43, параграф 2 от ДФЕС (във връзка с приложимата процедура по член 218 от ДФЕС, т.е. член 218, параграф 6, буква а), подточка v) за решенията за сключване на споразуменията) и отхвърли позицията, че тези решения биха могли да попаднат в обхвата на член 43, параграф 3 от ДФЕС.

Във връзка с решението относно подписването и сключването на ново споразумение за партньорство в областта на устойчивото рибарство между Европейския съюз и правителството на островите Кук и протокола за прилагане към него, Комисията изразява съжаление относно внесеното от Съвета изменение, с което член 43, параграф 2, във връзка с член 218, параграф 5, член 218, параграф 6, буква а) и член 218, параграф 7 от ДФЕС се заменя като правно основание с член 43 (без да се посочва параграф) във връзка с член 218, параграф 5, член 218, параграф 6, буква а) и член 218, параграф 7 от ДФЕС, поради което Комисията поддържа първоначалното си предложение.

Споразумение за партньорство в областта на устойчивото рибарство между Европейския съюз и правителството на островите Кук
ОВ L 131, 20.5.2016 г., стр. 3—33

7594/16

Регламент (ЕС) 2016/777 на Съвета от 29 април 2016 година за разпределяне на възможностите за риболов съгласно протокола за прилагане на Споразумението за партньорство в областта на устойчивото рибарство между Европейския съюз и правителството на островите Кук
ОВ L 131, 20.5.2016 г., стр. 39—40

7593/16